

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

L/2328/Add.1
11 January 1965

Limited Distribution

PROTOCOL AMENDING THE GENERAL AGREEMENT TO INTRODUCE A PART IV ON TRADE AND DEVELOPMENT

Establishment of Authentic Text in Spanish

Addendum

With document L/2328 a Spanish text of the Protocol was circulated to contracting parties as a preliminary to the establishment of an authentic Spanish text. Comments on the text are to reach the Executive Secretary by 29 January.

There is now circulated herewith a Spanish text of the Final Act of the Second Special Session, for comparison with the English and French texts in Annex D to document L/2314/Rev.1. Any comments on this text should also be transmitted to the Executive Secretary by the end of January.

ANEXO D

A C T A F I N A L

DEL SEGUNDO PERÍODO DE SESIONES EXTRAORDINARIO
DE LAS PARTES CONTRATANTES DEL ACUERDO GENERAL
SOBRE ARANCELES ADUANEROS Y COMERCIO

Las PARTES CONTRATANTES, en virtud de una Resolución adoptada en la reunión de ministros el 21 de mayo de 1963, han reconocido la necesidad de un marco jurídico e institucional apropiado, que permita a las PARTES CONTRATANTES cumplir sus obligaciones en materia de expansión del comercio de los países poco desarrollados.

Las PARTES CONTRATANTES, que han celebrado un período de sesiones extraordinario en Ginebra del 17 al de noviembre de 1964, han establecido un protocolo, titulado "Protocolo de enmienda del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio que incorpora una Parte IV relativa al Comercio y al Desarrollo", que se someterá a la aceptación de las partes contratantes.

La presente Acta final autentica el texto de dicho Protocolo, establecido en los idiomas francés e inglés, y que figura adjunto como anexo.

EN FE DE LO CUAL, los representantes debidamente autorizados de los gobiernos que han participado en este período de sesiones han suscrito la presente Acta final.

HECHA en Ginebra, el de noviembre de mil novecientos sesenta y cuatro, en un solo ejemplar y en los idiomas francés e inglés, cuyos textos dan igualmente fe.

